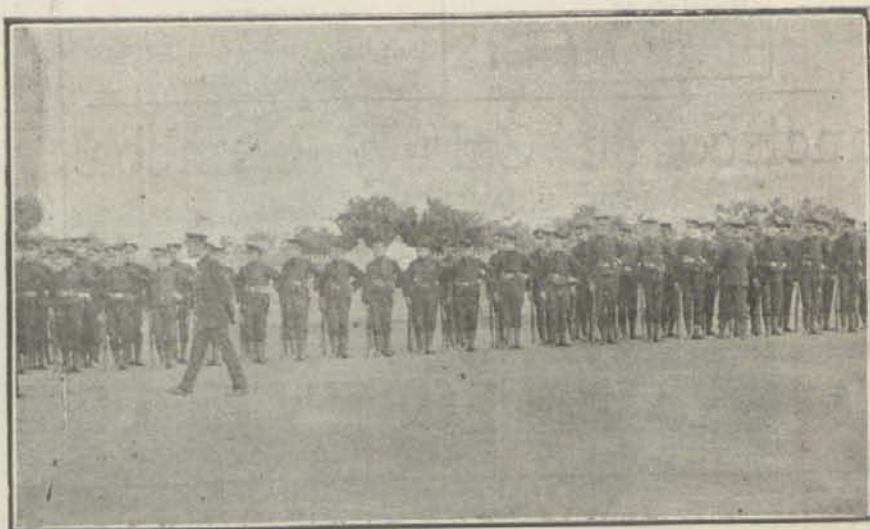


LA ISLA.

REVISTA ILUSTRADA-INDEPENDIENTE
— DIRECTOR. —
D. GASPAR-RUIZ-HERNANDEZ

11
MAYO

1916.



(Fotog. Quijano.)

Los Caballeros Alumnos de nuestra Escuela Naval Militar,
realizando ejercicios prácticos en la Batería Doctrinal.



Escuelas Internacionales por Correspondencia



HERMOSA FINCA PROPIEDAD DE LA INSTITUCIÓN
Laboratorios - Análisis - Campos de cultivo y experiencias

Ingenieros electricistas
Ingenieros Mecánicos
Ingenieros Agrícolas
Profesores Electroterapéuticos

IDIOMAS: Privilegio exclusivo con patente núm. 48.482

Numeroso profesorado escogido e inteligente

INGENIERO DIRECTOR

JULIO CERVERA BAVIERA

Fundador en España del sistema de enseñanza por Correspondencia

Para informes, detalles
y matriculas, dirigirse
siempre de la si-
guiente manera:

Sr. D. JULIO CERVERA BAVIERA

INGENIERO

Apartado 66

VALENCIA

LUIS CARAMÉ
Centro Habilitación de Clases Pasivas
Constitución, 73. - Teléfono 535. - San Fernando

Director general para la provincia de Cádiz de las in-
portantes Compañías aseguradoras inglesas
LA NORWICH UNION
de Seguros contra Incendios, y
THE CONSOLIDATED
de Seguros sobre la Vida.

Germán Córdoba García

Profesor Veterinario.

Constitución, 44. - San Fernando.

Bazar Inglés

SOBRINOS DE
FERNANDO DE LABRA y C.^a

Calle Ramón Auñón,
esquina á Rodolfo del Castillo
SAN FERNANDO

Ferretería, Pinturas y artículos
para la Marina.

BAZAR REPETTO

ROSARIO, 17 Y 19. - ROTA

Loza, Cristal, Porcelana, Muebles,
Ferretería, Calzados, Alpargatas, Ob-
jetos de Escritorio y artículos de Bazar.

MANUEL SANCHEZ CABALLERO

Café, Vinos y Licores

MANZANILLAS DE ACREDITADAS MARCAS

Canalejas, 3. - ROTA

ULTRAMARINOS Y COLONIALES

MIGUEL GARCÍA VAZQUEZ

Rosario, 2. - ROTA

Dositeo Rodríguez Fernández

Ramón Auñón, 18. - San Fernando.

Fábrica de Gorras de todas clases,
al por mayor y menor.

GALLARDO Y ALBA

SAN FRANCISCO, 21. - CADIZ

Anuncian á su distinguida clientela
haber recibido todos los artículos para
la presente temporada. - Especialidad
en tejidos de gran fantasía.

Francisco de Cala y Gamboa

JEREZ Y SANLÚCAR

Pedid en todas partes el exquisito Amontillado POLO, la afamada Manza-
nilla SOLITA y el legítimo Vermouth Torino DIAVOLO. - Grandes existencias
en Manzanillas.

Depósito en San Fernando:

D. Manuel Caramé y Pineda.

Constitución, 73.

Teléfono, 35.

CONCIERTO SALINERO

— Domicilio Social: Constitución, número 191 —

SAN FERNANDO (CÁDIZ)

TELÉFONO NÚMERO 547

Exporta a todos los mercados del mundo
sus riquísimos e higiénicos productos. - Sal
marina depurada e insustituible para toda
clase de salazones y usos domésticos. - Pre-
cios del lastre puesto al costado del buque
en la bahía de Cádiz, 25 ptas. - Para deta-
lles dirigirse al Presidente o al Secretario
general, D. Enrique Garrido y García.

COLEGIO DE LA MARINA

REAL, 232. - San Fernando (Cádiz).

Preparación para la Escuela Naval Militar y Carreras del Ejército

DIRECTORES

*Don Alfredo Pardo, teniente coronel de In-
genieros de la Armada.*

Don Juan de Bona, teniente de navío.

Resultado obtenido en las oposiciones últimas:

Número total de opositores, 132. - Número de alumnos
aprobados de todas las asignaturas, 42. - Número de alum-
nos presentados por este colegio, 12. - Plazas obtenidas, 9.
- Aprobados sin paga, 1.

Nombres de los alumnos aprobados con plaza:

D. José M.^a Ragel, D. Pedro Aubaredes, D. Miguel Buiza, D. Jo-
sé Noval, D. Francisco Pemartín, D. Rafael Sánchez Nieto, D. Ra-
món Aubaredes, D. Isidro Sáiz, D. Luis Miquel y D. Federico López
y Ruiz de Somavía. - Los Sres. Buiza, Noval, Pemartín, Sánchez,
Miquel y López, se presentaban a oposiciones por primera vez, y de
ellos, los Sres. Novays Sánchez, con la edad mínima.

Se admiten internos. - Para informes dirigirse a uno de los Direc-
tores. - Pedid Reglamentos.

LA ISLA

Revista Ilustrada Independiente, de defensa local y regional

DIRECTOR: D. GASPAR RUIZ HERNANDEZ

SUSCRIPCIÓN:

En San Fernando... 1 pta. al mes.
Fuera..... 3'50 trimestre

PAGO ANTICIPADO

La correspondencia al Director, calle de San Joaquín, núm. 5.

No se devuelven los originales que se reciban aunque no se publiquen.

Anuncios

a precios convencionales



La estatua del insigne español D. Segismundo Moret.

Al abrirse hoy de nuevo el Parlamento, con mayoría liberal, le dedicamos este recuerdo de constante admiración, al que fué una gloria de la elocuencia y de nuestra Patria.

Una Fuente de Españolismo

POR las cumbres del Poder han pasado los hombres políticos, sembrando las ideas de sus programas en las masas que les siguen, creando organismos para impulsar la vida del Estado, queriendo engrandecer la Patria y hacerla viril y fuerte,

capaz de afrontar todas las tragedias del infortunio y de la adversidad.

Inteligencias próceres, voluntades enérgicas, caracteres de un alto nivel moral, han tenido los destinos supremos de la nación en estos últimos años, y hemos visto que nuestra acción internacional era nula, que la expansión española encontraba obstáculos, que una República imperialista manchaba la limpia historia de la raza hidalga y hacía víctima de inicuos despojos.

El pensador y patriota, analizando en pormenor y en

conjunto este fenómeno que presenta la sociedad española, halla la decadencia de la Patria en el error gravísimo de esos legisladores ideólogos, que cambiaron y moldearon las costumbres y las leyes según su arbitrariedad, y no las hicieron, *secundum consuetudinem patriæ*.

Los organismos que nacen del Estado, y que de él se derivan, no tienen la vitalidad de la raza, no responden a la escuela histórica de nuestras pasadas grandezas, y por eso, todo se ha relajado, y nuestro estado social como nación es inferior al de los otros pueblos de Europa y queda mal parado al compararse con los extraños.

Pero no hay todavía, ni sobre Europa ni sobre el mundo entero, un hogar y una mujer que se levanten más alto que el hogar y la mujer española, como afirma el más grande de los oradores contemporáneos.

La mujer española es la única que mantiene viva la llama del patriotismo; con el soplo de su amor enciende esas ascuas, que dan calor y vida a las empresas grandes, a los arrestos valientes, al imperativo del deber.

Y cuando la vida de la Patria está en peligro y la hora aciaga de la derrota y de la humillación pone desmayos y flaquezas en todos los defensores del suelo nacional, quedan en pie, sin rendirse ni capitular, el hogar y la mujer española, como representantes del espíritu cristiano, que transforma los corazones, elevándolos hasta las cimas luminosas del heroísmo.

La supremacía del hogar y de la mujer española, débese a la influencia religiosa, que no ha podido neutralizar el indiferentismo moderno; y si en ese hogar el alma nacional ha vibrado con sonos de epopeya, y sus guerreros tocaron con el acero de sus espadas en todas las cumbres, a la mujer cristiana corresponde, que supo convertir el hogar en templo de las glorias de España y escuela de virtudes cívicas.

MANUEL GALLEGO CASAS.

La aceptación de "La Isla a Cervantes"

NUESTRO AGRADECIMIENTO

No esperábamos, ciertamente, que nuestra humilde revista, dedicada en honor del Príncipe de los Ingenios, el inmortal Cervantes, había de obtener una tan bondadosa y favorable acogida.

Ha rebotado de nuestras aspiraciones esa aceptación tan noble y tan franca que se nos ha dispensado, y constituye para nosotros ese hecho, un legítimo orgullo de satisfacción, impresionando nuestra alma, con los caracteres de la más profunda gratitud.

Esas manifestaciones de simpatías, esas nobles felicitaciones, las recogemos en lo más profundo de nuestro corazón, para que constantemente consideremos, con cuánta admiración se demuestra el pueblo español, para honrar y venerar, a la figura más gigantesca de nuestra patria, aunque el medio de la dedicatoria, no haya sido con la suntuosidad de que era digno el gran Miguel Cervantes de Saavedra.

Cumplimos ese deber ciudadano, con todos nuestros entusiasmos y con toda nuestra voluntad, y al recibir esas pruebas de estimación por los que son buenos, nobles y generosos, nos dieron los alientos y nos ayudaron, a poder disfrutar de la íntima satisfacción, que es el gozo mayor que puede experimentarse en la vida.

CRUZ DE MAYO

En el mes de las flores, bello, esplendente, cuando todas las ramas dan sus olores y gozosa despierta la tierra ufana, cuando el sol con fulgores nos da alegría y las aves con trinos nos dan amores, entre todo el conjunto de la armonía, no hay ninguno que iguale por su hermosura, con el culto divino que el pueblo rinde en la fiesta devota de Cruz de Mayo.

Colocado en pequeño retablo, al que cubren cortinas y paños, entre ramos que prestan aromas, entre luces que irradian destellos, se eleva ferviente el símbolo sacro, la enseña cristiana, que recibe homenaje cumplido de mozos y hembras, de niños y viejos, que cantan y rezan, que piden amores, que lloran sus penas ante el ara innegable de la cruz bendita, del sagrado emblema.

La musa del pueblo, que está siempre ávida de imprimir el gracejo en sus notas, ha cantado riente en sus coplas sentidas la graciosa fiesta:

Vamos a ver las cruces
y a ver las mayas,
que está, madre, la noche
serena y clara.

Madrecita del alma,
calla y no reces,
que allí viene el mancebo
que a mí me quiere.

Ante la cruz de flores que besa las almas, que implora doliente, en el ritmo de la fiesta, entre bulla y algazara, tiene el hombre una plegaria por su esfuerzo y por su fe, y la madre cariñosa, alma grande de bondades y de amores, reza y pide por aquel hijo soldado que la Patria fía en su honor.

«Cruz de rosas y adalias, cruz de ideales, luminar refulgente, potente faro, cruz galana de Mayo, bendita seas.»

B. CELLIER.

Esta Revista tiene gran circulación en España y América

¡Remordimiento...!



Gl. cielo, cubierto de nubes, semejaba enorme pizarra dispuesta para que en ella fuesen resolviendo ecuaciones, despejando incógnitas y solucionando problemas, aquellos hombres, que tristes y silenciosos, marchaban tras de los mortales despojos de sus hermanos, que cubiertos de flores y coronas, eran conducidos al sagrado lugar donde para siempre reposan las veneradas cenizas de los héroes y de los ilustres marinos de mi Patria.

Majestuoso y solemne resultó el acto, y mi pueblo querido, mi noble ciudad de San Fernando, tan unida siempre a la Marina, tan identificada con ella en sus penas y en sus alegrías, quiso asociarse al duelo, concurriendo el vecindario civil y dando verdadero carácter del sentir popular, del espontáneo dolor, a la solemnidad oficial.

Nada más simpático ni que conforte más el espíritu, que ver al pueblo en íntimo contacto con los defensores de la honra nacional; siempre fueron grandes las naciones cuyos soldados fraternizaban con el pueblo; y el abrazo estrecho de un paisano con el militar es, y será siempre, el símbolo sagrado de la santa integridad del territorio.

¡Desdichados los pueblos que guarden animadversión a los soldados; desventuradas las naciones cuyos ejércitos tengan jefes poseídos de soberbia necia, signos indudables de ineptitud, que traten torpemente de impedir el contacto fraternal de los ciudadanos con los que ciudadanos fueron antes de empuñar los honrados armamentos!

Con esa conducta suicida estarán laborando la ruina de la Patria, y al engendrar el odio, al granjearse las antipatías de las masas populares, arrastrarán en su corriente algo tan sagrado y tan sublime como es el santo amor al Ejército.

Por eso resultaba hermoso el espectáculo de ver a todo un pueblo rodeando los arcones que conducían los féretros; y vi a hombres, vistiendo la honrada blusa del obrero, descubrir con respeto sus cabezas al pasar ante ellos esos restos gloriosos de otros hombres, que igual en condición a los demás mortales, tenían sobre nosotros la grandísima ventaja de haber luchado bravamente en defensa de la Patria hasta perder su vida en la demanda.

Marchaba lento, pausado, el fúnebre cortejo, dejando a retaguardia el militar Arsenal de la Carraca; y al fijar nuestros ojos en aquel abandono, en aquel caño tan estratégico y todavía sin dragar, en aquellas gradas desiertas, y al contemplar arrinconado el casco del primer submarino de guerra, pensamos que tal vez aquellos restos humanos no lo fueran hoy, si el gran Peral hubiese sido comprendido por los que no quisieron, no supieron o no pudieron entenderlo.

En el muelle de San Fernando se admira la histórica *Numancia*, que debiera servir de tradición y de gloriosos recuerdos, pero que en esta España de los Sanchos, está destinada a ser vendida a un *baratillero*; y así caminando, y así alejándonos y mirando la inmensa pizarra del cielo, nos parecía leer esta fatal palabra: *¡Remordimiento!*

M. PECE CASAS.

¡ILUSION!

Como emblema de luz y de alegría
vino a mí su figura soñadora...

¡Así llegan a trocarse con la aurora
las sombras de la noche por el día!

Fué mágica ilusión, encanto; sueño
al ver mi dicha sin temores llena
que al fin despierto sin hallar al dueño
y en su lugar encuentro sólo pena.

Huyó por siempre ya mi idealidad;
trocóse en llanto mi sonora risa
y con ella se fueron ilusiones,
quedándome tan sólo realidad
que ahuyenta para siempre la sonrisa
y mata sin piedad los corazones.

CONCEPCIÓN ROMERO GUTIÉRREZ.

LA MUERTE DEL JUSTO

En el lecho del dolor
agonizaba un gitano,
teniendo a su alrededor
a la derecha, el *doctor*,
a la izquierda, un *escribano*.
Un fraile que le auxiliaba
fervoroso y elocuente,
mientras la cruz le mostraba,
con sus frases le exhortaba
a morir cristianamente.

—Ya—le decía—estás listo;
ya tienes mis bendiciones;
en llamarte justo insisto
porque mueres como Cristo...
—Sí, padre, entre dos ladrones.

"NOTICIA FRESCA"

San Juan de Luz 30 de Marzo 1916.

Amigo *Perecito*: Ahora sí que digo ya *A casarse tocan*, pues has de saber que *Al fin me caso. Así es la vida*. Aquel *Don Juan Tenorio* de siempre, aquel de *El genio alegre*, que pasó la flor de su *juventud* entre *Ninfas y sátiros* y que solo conoció el *Amor a*

obscuras, viendo ya *De cerca La moral en peligro*, y ante el temor de una *Vida alegre y muertetriste*, deja ya *La república del amor*, donde *Las mujeres* son *El diablo con faldas* (según *El decir de la gente*), y corre a *El club de las solteras* o a *El acreditado Don Felipe* en busca de *La feliz pareja*, que logre hacerle *El hombre feliz* de la tierra. Al fin y al cabo *El hombre es débil*, y, para evitar *La caída*, debe huir de *Las bribonas* como de *El mismo demonio*, pues ellas son *La cizaña* de *El matrimonio civil* y siembran *La mala semilla* entre *La buena gente*, con todas *Las de Caín*.

Yo sé muy bien que *El dinero engaña*, y por eso no he buscado, como *El marido de la Tellez*, una mujer rica, *A fuerza de arrastrarse*. ¡Eso jamás! ¡Antes *La tonta de capirote!*

Sostengo la teoría de que *El dinero y el trabajo* son enemigos irreconciliables, y por eso prefiero vanagloriarme del segundo para, con él, vencer al primero. Y así es, efectivamente. *La chavala* de mis *Sueños de oro*, por la que siento una pasión *Más fuerte que el amor*, y a la que ella corresponde con un *Amor ciego*, no es precisamente de *La escuela de las princesas*, pues es humilde *La cuna* donde nació; pero es, en cambio, *Casta y Pura* como la *Azukena* y limpia como *Los chorros del oro*.

La boda se verificará el día del *Corpus Christi* en *La capilla de Lanuza* de *La aldea de San Lorenzo*. Bendecirá la unión *El cura de la aldea*, asistido por *El cura de Longueval* y *El monaguillo*. Para mayor solemnidad del acto, se celebrará *La misa a grande orquesta*, pues *El organista de Móstoles* tocará el órgano como él sabe hacerlo, lanzando al viento toda *La alegre trompetería*, y *Los chicos de la escuela* cantarán *El motete*. Durante la ceremonia habrá *Ruido de campanas* y, al salir de la iglesia la comitiva, *El tambor de Granaderos* y *La banda de trompetas* tocarán *La marcha de Cádiz* y se obtendrán algunas *Instantáneas*, en las que se verá reproducida *Mi misma cara*.

Después, los novios saldremos en dirección a la corte, aprovechando *El tren de los maridos*, por haber desistido de ir *A Sevilla en el botijo*, y luego marcharemos de *Madrid a París*, donde ya no hará *Ni frío ni calor*, en cuyo punto pasaremos dos meses *En plena luna de miel*, con *La guerra santa*.

El padrino del nene (el nene soy yo) será *El gran tacaño* de mi tío *Nicolas*, *El tío de Alcalá*, como yo le llamo, quien me ha prometido que pasará de espléndido *El regalo de boda*, y actuará de madrina la buena *Doña Clarines*, contando entre los invitados a *Doña Perfecta*, *Pepita Reyes*, *El Sr. Joaquín*, *Pascualica*, *La señora capitana*, *El joven telémaco*, *Pedro Minio*, *González y González*, *El cura del regimiento* y su *Señora ama*.

Ya supondrás que, para evitar *Tiquis miquis*, aunque hoy está todo *Por las nubes*, pienso echar ese día la casa por la ventana; entre *El aderezo* para la novia, *Las flores* para las muchachas y *Los dulces de la boda*, me voy a gastar unas pesetas. Y excuso decirte que tendré que sacar *El fondo del baúl*, pues me pondré *El sombrero de copa*, *El gabán de pieles*, *Los pantalones negros*, *El chaleco blanco*, *Los zapatos*



S. M. el Rey

El Secretario Particular
de S. M. el Rey

B. P. M.

Al Señor Don Gaspar Ruiz Hernández, y en nombre de S. M. tiene el gusto de darle las más expresivas gracias por los ejemplares de esa *Revista* que se ha servido dedicarle y que han sido del Real agrado.

Al propio tiempo le agradece muy sinceramente el ejemplar que también ha tenido la bondad de enviarle.

Emilio María de Torres

aprovecha gustoso esta ocasión para ofrecerle las seguridades de su más distinguida consideración.

Palacio 28 de Abril de 1916.

Esta Revista tiene gran circulación en España y América

de charol, La camisa de la Lola y Los guantes del cochero.

Antes de que llegue ese día, pienso obsequiar a los amigos con una *Cena de despedida* y que pasemos juntos *La gran noche*. A *Los postres de la cena* se beberá *Pedro Ximénez* y *Chateau Margaux* y habrá una *Juerguesita*. Hasta *El místico* de *El pobre Valbuena* va a bailar esa noche *El morrongo*.

Conque, ya lo sabes. Estás invitado a todo. Ah, se me olvidaba; pasaremos dos días en el *Campo de armíño*.

Te abraza *El amigo del alma*,

Pepe Gallardo.

Por la copia,

JOSÉ MANZANO

EL COMANDANTE GENERAL DEL APOSTADERO

Excmo. Sr. D. Ricardo Fernández de la Puente

DICHO respetable y distinguido marino es natural de Cádiz, en donde nació el 6 de Julio del año 1855.

Ingresó en el servicio como aspirante de la Escuela Naval, en Abril de 1871.

Es ayudante honorario de S. M. el Rey, y está en posesión de las condecoraciones siguientes:

Medalla de Joló, medalla de la campaña de Melilla y medalla de Alfonso XIII.

Es caballero con gran cruz y placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, de la Orden del Mérito Naval con distintivo rojo y blanco, de primera y segunda clase, y benemérito de la Patria.

Ostenta los títulos de Ingeniero y Torpedista.

Durante el tiempo de su carrera ha desempeñado importantes destinos y mando de varios buques, navegando por los mares de América, Asia y Europa.

Fué jefe de trabajos en el Arsenal de la Carraca.

Estuvo de segundo comandante en el crucero *Princesa de Asturias* en el año 1909, encomendándose el proyecto de pasar del Mediterráneo a Mar Chica la lancha *Cartagenera*, demostrando su mucha competencia.

Siendo capitán de fragata desempeñó el mando del *Urania*, y como capitán de navío fué comandante del guardacostas *Numancia*, hasta el año 1910, que desarmó dicho buque en el Arsenal de la Carraca.

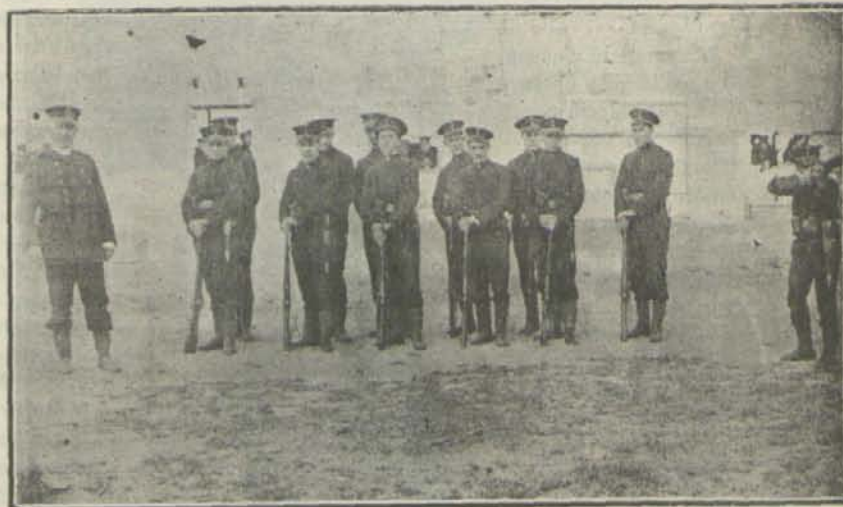
LA ISLA se complace en ofrecer sus respetos, dando la bienvenida, al nuevo comandante general de este Apostadero, de quien espera, por sus brillantes condiciones, que su gestión ha de ser altamente favorable para los intereses de la Patria, de la Marina y de San Fernando.

EL CINCUENTENARIO DEL CALLAO

ASISTIMOS al funeral que se celebró en la Parroquia Castrense de San Francisco el día 2 de Mayo, fecha que se cumplen cincuenta años del combate más glorioso de nuestra Marina de guerra.

Fué un acto sencillo, hermoso, patriótico y emocionante, al contemplar las figuras venerables de los supervivientes, que dieron una nota de sublime sentimiento dedicando sus oraciones por aquellos compañeros fallecidos en aquella jornada tan heroica.

Cuando los corazones se demuestran tal como son,



(Fotog. Quijano.)

Los Caballeros Alumnos de nuestra Escuela Naval Militar, realizando ejercicios prácticos en la Batería Doctrinal.

con la sincera sencillez, sin los aparatos artificiosos, parece que se impresiona más el alma en amor y en gratitud patriótica, y eso ocurrió en los sufragios religiosos del 2 de Mayo en San Francisco por las víctimas gloriosas, españolas, del combate del Callao.

Esta Revista tiene gran circulación en España y América

MEMENTO HOMO

(A la memoria de Manolo Grijuela, el amigo inolvidable y malogrado).

Nunca se me olvidará
un amanecer de plomo
pasado en el cementerio.

Una amistad remota y verdadera
—se remontaba allá por los albores
de la niñez— mi corazón guardaba
con religiosidad sencilla; pero
al fiero golpe de la Parca aleve
quedó su vida rota cuando apenas
probó de juventud el verde fruto.
¡Con honda pena le lloré yo entonces,
con honda pena le recuerdo siempre!

Nunca se me olvidará
un amanecer de plomo
pasado en el cementerio.

Al cortejo seguí, triste y sombrío
con la pena en el pecho taladrado
y en los labios el gélido silencio
del dolor. Y después, cuando la noche
su negro manto sobre el mundo puso,
al camposanto fuimos los amigos
su cadáver, callados, a velar.

Y cuando la mañana
rompió la gasa oscura
y vino la blancura
radiante de color.
Cuando los pajarillos
en el retiro santo
dijeron como un canto
de fúnebre color.
Cuando las florecillas
sus pétalos abrieron
y sus perfumes dieron
pletóricas de olor,
aquel amigo bueno
fué a la mansión postrera
mientras la Primavera
radiaba de esplendor.

GABRIEL G. CAMOYANO.

HUMORISMOS

Equivocación.

—¡Qué linda pantalla de lámpara has comprado, querida; has tenido muy buen gusto—observa el esposo.
—¡Pantalla de lámpara! —gritó la esposa indignada.—
Ese es mi sombrero nuevo.

Buen vecindario.

—Señora, soy el afinador que viene a afinar el piano.
—¡Pero si yo no lo he mandado llamar!
—Ya lo sé; es el vecino de al lado quien me ha hecho venir.

EN EL ÁLBUM DE CHUNGA

Esto que muy al oído
le voy a decir aquí
no es para ser repetido,
pues resulta para mí
un tanto comprometido.

No está bien, ni se concilia
el que un padre de familia
diga, lo que a decir voy,
y menos que nunca, hoy,
¡hoy que es viernes de vigilia!

Mire usted, sin tontería;
si yo fuese hombre soltero
con algo de simpatía
y tuviese de dinero
lo que tengo de alegría...

Muy pronto, en un santiamén
los dos... ¿usted ha comprendido?
usted y yo... ¡de chipén!
¡bamos a armar más ruido
que la máquina del tren.

No haga gesto de protesta
ni sufra violentas crisis,
ni me mire descompuesta
con esa cara de fiesta
como diciendo... ¡a mí picis!

¿Que no me iba usted a querer?
¡pues ya lo creo que sí!
Escuche lo que iba a hacer
para lograrla volver
loca, loquita por mí.

Como usted es cubanilla
(perdone el diminutivo
mas lo exige la quintilla),
alegre, ufano y altivo
me compraba... una sombrilla.

Un traje de nipe... o napa...
quiero decir, de esa tela
que es ligcrita y que tapa;
y en la cerviz mi pamela,
es decir, mi jipijapa.

Y usted al verme un invierno
siguiéndola amante y tierno
por la calle de Serrano,
con la sombrilla, y el terno
y el sombrero de verano...

O perdía la razón
ante la fresca visión
de un cariño tan sincero...
o tiene usted el corazón
a catorce bajo cero.

Se debe usted de alegrar
de que yo huela a peroles
y a cazuelas y aun a hogar,
y no me pueda comprar
ni trajes ni quitasoles.

Porque si no... dígalos bien:
aunque no hubiese querido
usted y yo... ¡de chipén!
¡bamos a armar más ruido
que la máquina del tren.

PEDRO MUÑOZ SECA

DICHA ETERNA

El tren corre... ¿Habéis visto los campos de Sevilla en Abril? Los campos se visten de gala en honor de la primavera; la tierra, el cielo, el mar, el aire que pasa entre las hojas, las florecillas blancas y doradas que ornamentan los caminos, las cañadas, las alturas, los remansos, todo se estre- mece, todo sonríe; llénase el cerebro de imágenes nuevas, el corazón de ansias desconocidas, olvidase el pasado, se piensa en lo futuro, parece que las nuevas imágenes nunca van a desaparecer, que las nuevas ansias pronto van a cumplirse, la flor nos incien- sa, el aire nos acaricia, el cielo nos bendice, y con esta música sin nombre, deleite del alma y deleite de la carne, jugamos a seguir soportán- dolo todo: la vida, los hom- bres, y aun a soportarnos también nosotros mismos. El tren corre...

¿Y qué os importan los viajeros que van en ese tren? De dos he de hablar solamente: de una mujer y un hombre... Los más ricos, los más ilustres, los más felices de la tierra sevillana, donde nacieron y se amaron y donde acaban de casarse. El amor, la fortuna y la alegría les acompañan. Quisiera que me dijeseis qué otra cosa es preciso para ser feliz.

Él es emprendedor, gene- roso y gallardo; viajó mu- cho, aprendió mucho, traba- jó mucho. ¡Es un hombre! Ella... cuando el tren se de- tiene y miran los curiosos del andén, tras el vidrio, su cabecita nerviosa y pálida, antójaseles una flor de es- tufa. Los pobres a quienes prodiga su óbolo sonriendo, la toman por una virgen guardada entre cristales. Es bella, joven, ama, la aman. ¡Qué bueno es Dios!

Llega la noche y el tren camina con gran estrépito de ganchos, topes, manive-

las y rodaje. Al entrar en un túnel, aumenta el estré- pito en la concavidad. Con la rapidez de la marcha, figuran arrancar las ruedas a los railes un silbido lúgu- bre, como la uña de un demonio arrancaría prolongada nota a un arco de fuego. De minuto en minuto, el pitar de la locomotora domi- na los otros ruidos, extendién- dose su eco, como imponente clamor de alarma, en toda la campiña, y al detenerse el tren en alguna estación, retumban los rugidos de las válvulas de escape en la inmensidad solitaria y silenciosa.

Van solos; el vagón está iluminado débilmente, pero se ven. Tiene el amor una luz recóndita que ilumina con la perfección posible la silueta, los contornos, los detalles, en fin, de la fiso- nomía del objeto amado.

Él está pensativo; la ama, la ama mucho, pero conoció muchas mujeres, conoció muchos hombres, supo muchas historias de alegrías de matrimonios... alegrías que duraron semanas sola- mente, por buenos, por lea- les, por dignos que el hom- bre y la mujer fueran... No, no consistió en ellos; es la vida, la vida, que es muy amarga.

¿Y qué? La muerte en un instante de placer infinito ¿no es la solución perfecta de la felicidad del hombre?

Él ha trabajado, ha con- tribuido con su gran esfuer- zo a la obra humana; pagó su tributo, aunque es joven, estudiando, trabajando, dig- nificándose desde la niñez. Ella... Él tiene ventiocho años; ella diecinueve. Él ha vivido mucho; ella empieza a vivir ahora. «No, ella no puede comprender los pen- samientos del hombre.»

La mira. Lo primero que en aquel semblante se ve, son las pestañas. Está me- ditabunda. Tiene los ojos abiertos, fijos en él. Las pestañas suben hasta tocar en sus cejas y bajan hasta tocar en sus mejillas, como arcos oscuros de poderosa curva. En este instante son esos ojos un libro abierto por la página de más inter- rés. El hombre quiere em- paparse en aquella lectura y penetrar hasta el último rin- cón de su pecho. Diríase que esas pestañas dobles,

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS



Excmo. Sr. D. Manuel Gómez Rodríguez

*Hombre honrado, popular,
afable, culto en su hablar,
que varias veces ha sido
notable alcalde ejemplar
muy respetado y querido.*

negras, larguísimas, son cubiertas enlutadas de un libro triste, abierto de par en par.

Él ha llegado hasta el fondo, ha leído y tiembla de pensar en lo que allí ha leído. ¿Adivinaronle tal vez? Él ha leído:—¿Y por qué dudas de que yo quiera morir, aunque haya vivido poco?

La coge una mano; su calor suave, espuela parece que en el corazón se le clava, y la rodea con un brazo la cintura. Él tiembla; ella también. Sus cabezas van uniéndose, sus labios van a unirse, lenta, muy lentamente. Ella murmura, como si hablase consigo misma:—¡Dios mío, que dure siempre este beso.—Y el hombre, muy bajo, oyéndole su espíritu nada más, también dice:—¡Morir!

Tiemblan, sonríen, sus cabezas se unen, la sangre parece que deja de correr, el corazón parece que deja de latir. ¿Será verdad que el extravío de amor de dos, es remedo acabadísimo de la muerte?... No ven nada, no oyen nada, ni el pito del tren que lanza sus notas, como ayes de espanto, ni voces confusas, ahogadas, que parecen salir de otros departamentos, ni el rugido del vapor, ronco e incesante, como si la caldera hubiese abierto todos sus poros, para escupir de golpe el hábito de su pulmón formidable y la vida de sus entrañas. Y a la par, de pronto, rápido, como inundación de luz, cual mutación prodigiosa y lúgubre, ayes, estampidos, desgajamientos estruendosos, chocar horrible, como de mundos que se parten, y máquina, ténder, vagones que se doblan, se aprietan, se confunden, quedando al fin una montaña fatídica de fragmentos de herrajes, de cadenas, de tablonos y de viajeros despedazados.

Amanece; el sol asoma. Su primer destello ilumina dos cadáveres: un hombre y una mujer. ¡Sus cabezas están unidas! ¡Sus labios están unidos! Las flores sonríen... El aire murmura no sé qué cosas. Allá, lejos, suena el esquilon de la ermita llamando a los fieles. En un alambre del telégrafo hay un pajarillo: desperézase, sacude sus plumas y echa a cantar.

M. MARTÍNEZ BARRIONUEVO



La golondrina africana
roza, al pasar, los cristales
de mi andaluza ventana,
y en la pradera cercana
suenan cantos matinales.

De violetas y esplendor
la Primavera vestida,
copa haciendo de una flor,
me brinda el dulce licor
del placer y de la vida.

Y descubre mi mirada
áurea nave engalanada
con flotantes banderolas,
que abre una estela argentada
en mar de celestes olas.

Canta en la nave el Amor
en brazos de la Alegría,
y el Ensueño embriagador
besa el rostro seductor
de la virgen Poesía.

En el bajel, nueve diosas,
ceñidas de albos cendales
y coronadas de rosas,
pulsan líras melodiosas
¡y suenan himnos triunfales!

¡Deliciosa Primavera,
con tu sol doras la esfera
y alegras el corazón:
tú eres la musa hechicera
que enciende mi inspiración!

¡Arte,—primavera ufana—
yo amo tus himnos triunfales,
aunque en nuestra edad liviana
dobla fúnebre campana
por todos los ideales!

MANUEL REINA



LA VOZ DEL CAÍDO

Yo soy el mártir que agoniza y calla
y, resignado a su feroz tormento,
no lanza ni un quejido ni un lamento
y desprecia el valor que lo avasalla.

Rechazo la invasión de la canalla
con la fe de mi honrado pensamiento,
y, víctima de todos, ¡aún presento
el deprimido busto por muralla!

Quienes hallen placer con mi derrota
beban la sangre que en mi herida brota
y hagan de su traición público alarde,
que un titánico esfuerzo de energía
puede ser mi venganza en la agonía,
¡porque soy el caído, no el cobarde!

FEDERICO GIL ASENSIO

IDEAL

Ojos de luz, tesoro de alegría;
boca de grana en que la risa canta;
un ruiñen encierra su garganta,
gorjeando una dulce melodía.

Muy pobre es en verdad la pluma mía,
para cantar su seducción que encanta,
pues su belleza es tal, su gracia tanta,
que sólo pluma de oro merecía.

Con su cuerpo gentil y donairoso,
con su charla de ingenua donosura,
con su risa que suena a cascabeles,
al mirarla pasar, como envidioso
de su fresca belleza y hermosura
se marchita un manojo de claveles.

JOSÉ PONTES

A UN MINERO

Trabaja sin descanso, sepultado
de la tierra en los senos tenebrosos,
que los hombres aguardan, codiciosos,
el oro a los filones arrancado.

De atmósfera de muerte rodeado,
no des tregua a los golpes fatigosos,
que a tu dura labor los poderosos
con eterno dogal te han amarrado.

¡Trabaja! que la suerte fementida
por premio te dará vejez temprana,
y el oro, que tal vez costó tu vida,
prenda de deshonor, quizás mañana
se enroscará, cual sierpe adormecida,
en el cuello de impura cortesana.

CAVETANO DEL CASTILLO

ESTA REVISTA TIENE GRAN CIRCULACION EN ESPAÑA Y AMERICA



Compañía Trasatlántica DE BARCELONA

En la actualidad se encuentran organizados los servicios de esta Compañía, en la forma siguiente: dos servicios mensuales a Cuba y Méjico, uno del Norte y otro del Mediterráneo; una expedición mensual al Río de la Plata; trece expediciones anuales a Filipinas; una expedición mensual a Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más ventajosas, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas en pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana y jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encontrasen trabajo.

Para informes: Delegación de la Compañía, Isabel la Católica, 3.—Cádiz

Grandes Talleres de Sastrería de José Moreno Utrera.

Grandes existencias en todas las temporadas, con las últimas novedades.—Especialidad en toda clase de uniformes para Ejército, Armada y Empresas particulares.—Especialidad de esta casa son los colores azules sólidos garantizados.

Impermeables de goma y de paño impermeabilizado.—Se confeccionan toda clase de prendas en el tiempo que el cliente lo desee

Calles de San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral y Blanqueto (toda la manzana).—CÁDIZ

Gran Fumeraria

JUAN RUIZ

SERVICIO PERMANENTE

Teléfono 537.

San Pablo, 3 y 5.—San Fernando.

Panadería "San José"

DE

ANTONIO RAMOS LETRÁN

Excelente elaboración de pan de todas clases.

Cánovas del Castillo, 7.—ROTA

FÁBRICA DE GASEOSAS Y AGUA DE SELTZ

de Fernando Buada y Villanueva

Jarabes para refrescos, Vinos espumosos especiales para mesa.

Comisiones, representaciones y depósito

Veracruz, 4 y 6.—ROTA

SAN CAYETANO

Café, Vinos, Licores y artículos varios

VICENTE GARCÍA PÉREZ

Calvario, 1.—ROTA

"EL DIAMANTE" -- Platería, Relojería, Óptica de Manuel Duarte de la Serna.

Esta antigua y acreditada casa realiza todos los artículos, ofreciendo a su numerosa clientela, infinidad de caprichosos objetos propios para regalos de boda y niños.—Ventas al contado y a plazos.—Se compra oro, plata y piedras finas.

Ramón Auñón y Quevedo.—SAN FERNANDO.

ULTRAMARINOS, COLONIALES Y CHACINAS

DE
VISITACIÓN GUERRERO

Dionisio Pérez, 2.—ROTA

Papelería y Útiles de escritorio.

RAMON AUÑÓN, 8.—San Fernando

M. GONZÁLEZ

Comisiones y Representaciones.

Academia Preparatoria

para el CUERPO DE CORREOS

DIRECTOR:

Don José Bacciarini Palavichini,

Administrador de Correos de esta ciudad

Muñoz Torrero, 44.—S. Fernando.

H. ANTIGUO NARCISA

Rosario, 12.—ROTA

Hospedaje módico: Servicio esmerado

NO HACER CASO DE LOS ACOMODADORES

Preguntad en la Estación por la NARCISA

NO OLVIDARSE:

ROSARIO, 12.—ROTA

Gran Despacho de Carnes DE VACA Y DE CERDO Chacinas y Embutidos

Antonio Pizones Féniz

PESO COMPLETO

Calle Rosario, núm. 1

ROTA

EL PALILLERO (Antigua de Oliva)

CULUMELA, 13 y MONTAÑÉS, 18. — CÁDIZ

Gran surtido en Paquetería, Quincalla y Artículos de punto.—Especialidad en Juguetes.

Esta casa ha recibido extenso surtido de Tiras bordadas y Encajes, los cuales ofrece a su numerosa clientela a precios baratísimos.

No comprar artículos sin visitar esta casa.—Precio fijo

Máquina REMINGTON

ESCRIBE ✕ SUMA ✕ RESTA

SUCURSAL

Duque de Tetuán, número 32

CADIZ

Agencia General de Negocios
(Consultorio Económico Jurídico)
Constitución, núm. 71, principal
SAN FERNANDO

DIRECTOR GERENTE
D. José Garzón y Ruiz
ABOGADO Y AGENTE DE NEGOCIOS

Se encarga de gestionar y resolver toda clase de asuntos judiciales ó extrajudiciales, de naturaleza civil ó mercantil, en cualquiera localidad de España.

Horas de despacho: de 1 á 6 de la tarde.
Consultas gratuitas, de 9 á 11 de la mañana.

IRIS
Nadal - García Francos

BAZAR, PAPELERIA
Útiles de Escritorio é Imprenta

Trabajos tipográficos de todas clases y precios económicos.

Constitución, 82 y 84
SAN FERNANDO

Dr. D. Luis López Sacconne

Médico-Cirujano.

Real, 84.

San Fernando

D. Manuel Pece Casas

Médico-Cirujano, especialista en las enfermedades de los niños.

Cervantes, núm. 7. San Fernando.

VINOS DE JEREZ Y CHICLANA

D. Pedro González de la Torre y Hernández

VENTAS AL POR MAYOR

TELÉFONO 63

SAN FERNANDO

CARNEGERÍA
DE

José Haro García

Carne de vaca y ternera de superior calidad.

Carne de cerdo y chacina á precios corrientes, garantizándose el peso y el aseo.

Se sirve á domicilio.

GENERAL PANQUIN, 21

Salvador García Suffo

San Fernando (Cádiz)

Propietario de Salina y Cosechero de Sal Marina

REPRESENTACIONES Y ADMINISTRACIONES DE SALINAS
Y AGENTE DE SEGUROS

Horas de oficinas, de 9 á 1.

Teléfono núm. 534.

Felipe Sánchez García

COSECHERO Y EXPORTADOR DE SALES

Representaciones y Administraciones.

AGENTE DE SEGUROS

CORRESPONSAL DEL "CREDIT LYONNAIS"

Teléfono 516.

SAN FERNANDO

"LA GADITANA"

SOCIEDAD ANÓNIMA

Fábrica de Naipes, Imprenta y Litografía

En este acreditado establecimiento se hacen toda clase de trabajos relacionados con las Artes Gráficas
Especialidad en carteles de Toros y Teatros y billetes para espectáculos públicos.

DUQUE DE CIUDAD RODRIGO, 19 CADIZ

GRAN BALNEARIO
y Fonda

DE

Ntra. Sra. del Rosario

Propietario:

D. Domingo Figueroa

ROTA (Cádiz)



Juan Rodríguez Gómez de Lara

PRODUCTOS QUÍMICOS

Plaza de Alfonso XII—ROTA (Cádiz)

DR. FERRER

Enfermedades de la Piel.

POLICLÍNICA:

De 3 y media á 5 y media

Valverde, núm. 3, bajo

CADIZ